

P6_TA(2008)0156

Ansvarsfrihet 2006: Europeiska järnvägsbyrån

1. Europaparlamentets beslut av den 22 april 2008 om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006 (C6-0387/2007 – 2007/2062(DEC))

Europaparlamentet fattar detta beslut

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006¹,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006, samt byråns svar²,
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 12 februari 2008 (5843/2008 – C6-0084/2008),
 - med beaktande av EG-fördraget, särskilt artikel 276,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget³, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004 av den 29 april 2004 om inrättande av en europeisk järnvägsbyrå⁴, särskilt artikel 39,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002⁵, särskilt artikel 94,
 - med beaktande av artikel 71 och bilaga V i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för transport och turism (A6-0123/2008).
1. Europaparlamentet beviljar ansvarsfrihet för den verkställande direktören för Europeiska järnvägsbyrån avseende genomförandet av byråns budget för budgetåret 2006.
 2. Europaparlamentet redovisar sina iakttagelser i resolutionen nedan.

¹ EUT C 261, 31.10.2007, s. 54.

² EUT C 309, 19.12.2007, s. 67.

³ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1525/2007 (EUT L 343, 27.12.2007, s. 9).

⁴ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁵ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut och den resolution som utgör en del av beslutet till den verkställande direktören för Europeiska järnvägsbyrån, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att de offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning (L-serien).

2. Europaparlamentets beslut av den 22 april 2008 om avslutande av räkenskaperna för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006 (C6-0387/2007 – 2007/2062(DEC))

Europaparlamentet fattar detta beslut

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006¹,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006, samt byråns svar²,
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 12 februari 2008 (5843/2008 – C6-0084/2008),
 - med beaktande av EG-fördraget, särskilt artikel 276,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget³, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004 av den 29 april 2004 om inrättande av en europeisk järnvägsbyrå⁴, särskilt artikel 39,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002⁵, särskilt artikel 94,
 - med beaktande av artikel 71 och bilaga V i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för transport och turism (A6-0123/2008).
1. Europaparlamentet konstaterar att den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån är den som bifogats revisionsrättens årsrapport.
 2. Europaparlamentet godkänner avslutandet av räkenskaperna för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut till den verkställande direktören för Europeiska järnvägsbyrån, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning (L-serien).

¹ EUT C 261, 31.10.2007, s. 54.

² EUT C 309, 19.12.2007, s. 67.

³ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1525/2007 (EUT L 343, 27.12.2007, s. 9).

⁴ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁵ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. Europaparlamentets resolution av den 22 april 2008 med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006 (C6-0387/2007 – 2007/2062(DEC))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006¹,
- med beaktande av revisionsrättens rapport om den slutliga årsredovisningen för Europeiska järnvägsbyrån för budgetåret 2006, samt byråns svar²,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 12 februari 2008 (5843/2008 – C6-0084/2008),
- med beaktande av EG-fördraget, särskilt artikel 276,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget³, särskilt artikel 185,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004 av den 29 april 2004 om inrättande av en europeisk järnvägsbyrå⁴, särskilt artikel 39,
- med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002⁵, särskilt artikel 94,
- med beaktande av artikel 71 och bilaga V i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet och yttrandet från utskottet för transport och turism (A6-0123/2008), och av följande skäl:
 - A. Revisionsrätten har förklarat att den har uppnått en rimlig säkerhet om att räkenskaperna för budgetåret 2006 är tillförlitliga och att de underliggande transaktionerna, med ett undantag, är lagliga och korrekta.
 - B. År 2006 var byråns första år som finansiellt självbestämmande.

Allmänna punkter som rör övergripande frågor för de decentraliserade EU-organen och som därmed också är av betydelse för varje enskilt organs ansvarsfrihetsförfarande

1. Europaparlamentet noterar att totalbudgeten för de 24 byråer och satellitorgan som revisionsrätten granskat uppgick till 1 080,5 miljoner EUR 2006 (där den största är

¹ EUT C 261, 31.10.2007, s. 54.

² EUT C 309, 19.12.2007, s. 67.

³ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1525/2007 (EUT L 343, 27.12.2007, s. 9).

⁴ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁵ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

Europeiska byrån för återuppbyggnad med 271 miljoner EUR och den minsta är Europeiska polisakademien (Cepol) med 5 miljoner EUR).

2. Europaparlamentet påpekar att de externa EU-organ som nu är föremål för revision och ansvarsfrihet inte bara omfattar traditionella tillsynsmyndigheter utan också genomförandeorgan som inrättats för att genomföra enskilda program och inom en snar framtid även kommer att omfatta gemensamma företag som inrättats som offentlig-privata partnerskap (gemensamma teknikinitiativ).
3. Europaparlamentet noterar att antalet organ som är föremål för ansvarsfrihetsförfarandet från parlamentets sida har utvecklats enligt följande: Budgetåret 2000: 8, 2001: 10, 2002: 11, 2003: 14, 2004: 14, 2005: 16, 2006: 20 tillsynsmyndigheter och 2 genomförandeorgan (förutom 2 organ som visserligen granskas av revisionsrätten men som blir föremål för ett internt ansvarsfrihetsförfarande).
4. Europaparlamentet drar därför slutsatsen att revisions- och ansvarsfrihetsförfarandet blivit ohanterligt och oproportionerligt med tanke på byråernas eller satellitorganens budget. Det ansvariga utskottet uppmanas att genomföra en omfattande översyn av ansvarsfrihetsförfarandet för de decentraliserade organen i syfte att utforma en enklare och rationellare metod, med tanke på det ständigt större antalet organ som vart och ett kommer att kräva ett separat ansvarsfrihetsbetänkande under kommande år.

Principiella överväganden

5. Europaparlamentet begär att kommissionen ska ge tydliga förklaringar för följande faktorer innan ett nytt organ inrättas eller ett befintligt organ reformeras: typ av organ, organets mål, interna styrstrukturer, produkter, tjänster, huvudsakliga förfaranden, målgrupp, kunder och intressenter, formella relationer med externa aktörer, budgetansvar, ekonomisk planering och personal- och rekryteringspolitik.
6. Europaparlamentet begär att varje organ ska styras av ett årligt prestationsavtal som formuleras av organet och det ansvariga generaldirektoratet och som ska innehålla de huvudsakliga målsättningarna för det kommande året med en finansieringsram och klara indikatorer för att mäta prestationerna.
7. Europaparlamentet begär att organens prestationer ska granskas regelbundet (och på ad hoc-basis) av revisionsrätten eller någon annan oberoende revisor. Detta bör inte begränsas till traditionella delar som ekonomisk förvaltning och korrekt användning av offentliga medel utan bör också omfatta administrativ effektivitet och ändamålsenlighet och bör inkludera en värdering av den ekonomiska förvaltningen för vart och ett av organen.
8. För de organ som kontinuerligt överskattar sina respektive budgetbehov anser Europaparlamentet att en schablonminskning bör göras på grundval av antalet lediga tjänster. Detta skulle på lång sikt leda till mindre öronmärkta inkomster för organen och därmed också till lägre administrativa kostnader.
9. Europaparlamentet konstaterar att det är ett allvarligt problem att ett antal organ kritiserats för att bland annat inte följa regler om offentlig upphandling, budgetförordningen och tjänsteföreskrifterna. Den främsta orsaken till detta är att de flesta regelverk och budgetförordningen är utformade för större institutioner. De flesta av de små organen har

inte den kritiska massan för att kunna hantera dessa regelkrav. Kommissionen uppmanas därför att hitta en snabb lösning för att öka effektiviteten genom att sammanföra de administrativa funktionerna för flera organ så att denna kritiska massa kan uppnås (med beaktande av de nödvändiga ändringarna av de grundförordningar som styr organen och deras budgetmässiga oberoende) eller att omgående utarbeta särskilda regler för organen (i synnerhet genomförandebestämmelser) som gör att de kan uppfylla reglerna helt och hållet.

10. Europaparlamentet insisterar på att kommissionen vid utarbetandet av det preliminära budgetförslaget beaktar resultatet av de enskilda organens budgetgenomförande under tidigare år, särskilt år n-1, och justerar den budget som organet i fråga begär utifrån detta. Det ansvariga utskottet uppmanas att respektera denna justering, eller om kommissionen inte gjort någon sådan, att självt justera budgeten i fråga till en realistisk nivå som motsvarar det berörda organets absorberings- och genomförandeförmåga.
11. Europaparlamentet påminner om sitt beslut om ansvarsfrihet för budgetåret 2005 där kommissionen uppmanades att vart femte år genomföra en studie av det mervärde som varje befintligt organ tillför. Alla berörda institutioner uppmanas, i händelse av en negativ utvärdering av ett organs mervärde, att omformulera mandatet för detta organ eller att lägga ned det. Parlamentet konstaterar att kommissionen inte gjort någon enda utvärdering 2007. Parlamentet begär att kommissionen ska lägga fram åtminstone fem sådana utvärderingar före beslutet om ansvarsfrihet för budgetåret 2007, och då börja med de äldsta organen.
12. Europaparlamentet anser att revisionsrättens rekommendationer bör genomföras utan dröjsmål och att de bidrag som betalas till organen ska anpassas till deras faktiska penningbehov. Ändringarna till den allmänna budgetförordningen bör tas med i organens rambudgetförordning och i deras olika specifika finansiella regler.

Framläggande av redovisningsuppgifter

13. Europaparlamentet noterar att det inte finns någon enhetlighet i sättet på vilket organen presenterar sin verksamhet under budgetåret, sina räkenskaper och rapporter om budget- och ekonomiförvaltningen eller i frågan huruvida en revisionsförklaring ska avges av organets direktör. Alla organ gör inte en klar åtskillnad mellan a) att presentera sitt arbete för allmänheten och b) att rapportera rent tekniskt om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen.
14. Europaparlamentet noterar att kommissionens gällande instruktioner för verksamhetsrapporter inte uttryckligen kräver att organet ska utarbeta en revisionsförklaring, men många direktörer har ändå gjort det för 2006, och i ett fall med en mycket viktig reservation.
15. Europaparlamentet påminner om sin resolution av den 12 april 2005¹ där organens direktörer uppmanas att hädanefter låta deras verksamhetsrapporter, som läggs fram tillsammans med ekonomiska och administrativa uppgifter, åtföljas av en revisionsförklaring om transaktionernas laglighet och korrekthet, liknande de förklaringar som undertecknas av kommissionens generaldirektörer.

¹ Samtliga resolutioner avseende de decentraliserade organen offentliggjordes i EUT L 196, 27.7.2005.

16. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sina gällande instruktioner till organen i enlighet härmed.
17. Europaparlamentet föreslår dessutom att kommissionen ska arbeta med organen för att skapa en harmoniserad modell som gäller för alla byråer och satellitorgan och där det görs en tydlig åtskillnad mellan
 - en årsrapport, som riktas till en allmän läsekrets, om organets verksamhet, arbete och resultat,
 - en ekonomisk årsredovisning och en rapport om genomförandet av budgeten,
 - en verksamhetsrapport liknande den som kommissionens generaldirektörer lämnar,
 - en revisionsförklaring som undertecknats av organets direktör, med reservationer och iakttagelser som denne anser att den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten lämpligen bör uppmärksamma.

Allmänna iakttagelser från revisionsrätten

18. Europaparlamentet noterar revisionsrättens iakttagelser (punkt 10.29 i årsrapporten¹) att kommissionens utbetalningar av bidrag från gemenskapsbudgeten inte bygger på tillräckligt motiverade uppskattningar av byråernas behov av likvida medel. Detta i kombination med storleken på överföringarna gör att de har en anseilig kassabalans. Revisionsrätten rekommenderar att storleken på de bidrag som betalas till byråerna överensstämmer med deras faktiska behov av likvida medel.
19. Europaparlamentet noterar att i slutet av 2006 hade 14 byråer ännu inte infört redovisningssystemet ABAC (fotnot till punkt 10.31 i årsrapporten).
20. Europaparlamentet noterar revisionsrättens anmärkning (punkt 1.25 i årsrapporten) om att vissa byråer har redovisat upplupna kostnader för outtagen semester. Revisionsrätten har infört reservationer i sina revisionsförklaringar för dessa tre organ (Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning, Europeiska polisakademien och Europeiska järnvägsbyrån) för budgetåret 2006 (2005 var det Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning, Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och Europeiska byrån för återuppbyggnad).

Internrevision

21. Europaparlamentet påminner om att kommissionens internrevisor enligt artikel 185.3 i budgetförordningen också är internrevisor för de tillsynsmyndigheter som beviljas anslag från EU-budgeten. Internrevisorn rapporterar till varje organs styrelse och direktör.
22. Europaparlamentet uppmärksammar följande reservation i internrevisorns verksamhetsrapport för 2006:

På grund av personalbrist är kommissionens internrevisor inte i stånd att ordentligt uppfylla den funktion som internrevisor för gemenskapens decentraliserade organ som denne ges i artikel 185 i budgetförordningen.

¹ EUT C 273, 15.11.2007, s. 1.

23. Europaparlamentet noterar dock internrevisorns anmärkning i dennes verksamhetsrapport för 2006 att från och med 2007 har internrevisionsenheten fått extra personalresurser från kommissionen och alla tillsynsmyndigheter kommer att bli föremål för internrevision på årlig basis.
24. Europaparlamentet noterar det allt större antalet tillsynsmyndigheter, genomförandeorgan och gemensamma företag som måste granskas av internrevisionsenheten enligt artikel 185 i budgetförordningen. Kommissionen uppmanas att informera parlamentets ansvariga utskott om huruvida personalresurserna som står till internrevisionsenhetens förfogande är tillräckliga för att genomföra en årlig revision av alla sådana organ under de kommande åren.
25. Europaparlamentet noterar att direktören vid varje gemenskapsorgan enligt artikel 72.5 i förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 årligen ska ställa samman uppgifter om antal och typ av internrevisioner som genomförts av internrevisorn, inklusive uppgift om vilka rekommendationer som utfärdats och hur dessa följts upp, och överlämna sammanställningen till den myndighet som beviljar ansvarsfrihet samt till kommissionen. Organen uppmanas att ange huruvida detta har gjorts, och i så fall hur.
26. När det gäller den interna revisionskapaciteten, särskilt i förhållande till mindre organ, noterar Europaparlamentet det förslag som internrevisorn gjorde inför parlamentets ansvariga utskott den 14 september 2006 om att mindre organ ska tillåtas att köpa in interrevisionstjänster från den privata sektorn.

Utvärdering av organ

27. Europaparlamentet påminner om det gemensamma uttalandet från parlamentet, rådet och kommissionen¹ som förhandlades fram vid medlingen inför Ekofinrådets budgetmöte den 13 juli 2007 där man efterlyser i) en förteckning på organ som kommissionen avser att utvärdera och ii) en förteckning på de organ som redan utvärderats, tillsammans med en sammanfattning av resultaten.

Disciplinära förfaranden

28. Europaparlamentet noterar att enskilda byråer på grund av sin storlek har svårt att inrätta tillfälliga disciplinära nämnder sammansatta av personer på lämpliga lönegrader och att kommissionens utrednings- och disciplinbyrå (IDOC) inte har befogenhet för organen. Organen uppmanas att överväga att inrätta en gemensam disciplinnämnd för organen.

Förslag till interinstitutionellt avtal

29. Europaparlamentet påminner om kommissionens förslag till interinstitutionellt avtal om rambestämmelser för EU:s tillsynsmyndigheter (KOM(2005)0059), som syftade till att inrätta rambestämmelser för europeiska tillsynsmyndigheters inrättande, uppbyggnad, arbetssätt, utvärdering och kontroll. Förslaget är ett initiativ som bidrar till ansträngningarna att rationalisera inrättandet av och verksamheten vid dessa organ. I den sammanfattande rapporten om kommissionens förvaltning 2006 (punkt 3.1, KOM(2007)0274) sägs att förhandlingarna sedermera avbröts, men att diskussioner om

¹ Rådsdokument DS 605/1/07 Rev1.

innehållet återupptogs i rådet i slutet av 2006. Parlamentet beklagar att det inte varit möjligt att göra ytterligare framsteg mot ett antagande.

30. Europaparlamentet välkomnar därför kommissionens åtagande att lägga fram ett meddelande om framtiden för EU:s tillsynsmyndigheter under loppet av 2008.

Självfinansierade organ

31. Europaparlamentet påminner att för de två självfinansierade organen beviljas ansvarsfrihet till styrelseordföranden. Båda organen har ackumulerat ett betydande överskott från avgiftsintäkter som överförts från tidigare år:

Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden har likvida medel på 281 miljoner EUR¹.

Gemenskapens växtsortsmyndighet har likvida medel på 18 miljoner EUR².

Specifika punkter

32. Europaparlamentet välkomnar det faktum att revisionsrätten funnit att byråns räkenskaper för 2006 i sak är tillförlitliga.
33. Europaparlamentet beklagar dock det faktum att utnyttjande av utgångna kontrakt och oriktiga förlängningar av befintliga kontrakt innebär att det inte kan fastslås att alla underliggande transaktioner är lagliga och korrekta.
34. Europaparlamentet noterar det faktum att byrån hade 14,4 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden och 14,4 miljoner EUR i betalningsbemyndiganden från Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2006.
35. Europaparlamentet noterar att revisionsrätten iakttagelse att under sitt första år som finansiellt självbestämmande genomförde byrån 72 procent av sina åtagandebemyndiganden, men att överföringsnivån när det gällde administrativa utgifter (avdelning II) och driftsutgifter (avdelning III) var 37,5 procent respektive 85 procent.
36. Europaparlamentet är oroat över att systemet för intern kontroll hade brister. Vidaredelegeringen beviljades inte enligt bestämmelserna. Det fanns inkonsekvenser mellan delegeringsbeslut och behörighet till systemet för budgetförvaltning SI2. Byrån hade enligt revisionsrätten inte antagit genomförandebestämmelser för sin budgetförordning.
37. Europaparlamentet godtar byråns svar att de planerade aktiviteterna inte genomfördes fullt ut under 2006, eftersom byrån fortfarande var i sin startperiod. Under 2007 skulle byrån göra en ingående analys av planeringen av sin verksamhet, de resurser som behövs och de budgetmedel som skulle fördelas, samt göra upp en plan för anbudsinfordringar.

¹ Källa: Rapport om årsredovisningen för Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) för budgetåret 2006 samt kontorets svar (EUT C 309, 19.12.2007, s. 141).

² Källa: Rapport om årsredovisningen för Gemenskapens växtsortsmyndighet för budgetåret 2006 samt myndighetens svar (EUT C 309, 19.12.2007, s. 135).

38. Europaparlamentet noterar från byråns årsredovisning att styrelsen avgett ett positivt utlåtande om byråns räkenskaper för 2006.
39. Europaparlamentet noterar från byråns årsrapport för 2006 att den verkställande direktören i sin egenskap av utanordnare har avgett en revisionsförklaring utan reservationer.
40. Europaparlamentet noterar från byråns årsrapport att byrån, efter en granskning som kommissionens internrevisionsenhet genomfört, antog en handlingsplan som syftade till att införa 24 normer för internkontroll senast i början av 2008.
41. Europaparlamentet noterar byråns svårigheter att rekrytera fackpersonal med lämpliga expertkunskaper på grund av lönenivåerna, byråns lokalisering och den begränsade kontraktslängd som kan erbjudas. Generellt sett var låg rekryteringsnivå den huvudsakliga anledningen till det begränsade genomförandet av byråns budget.
42. Europaparlamentet godtar uppgifterna från byrån om att den nu har rekryterat en upphandlingsansvarig tjänsteman och en internrevisor för att förbättra upphandlingsfunktionen.